

Prof. Dr. Carola Surkamp

Vorträge, Workshops, Fortbildungsveranstaltungen

- Vortrag „And the Oscar goes to... inclusion? Ein inklusives und diversitätssensibilisierendes Lehrkonzept im englischdidaktischen M.Ed. der Georg-August-Universität Göttingen“, im Rahmen des 5. Netzwerktreffens *Inklusiver Englischunterricht* (virtuell) am 05.10.2021 (mit Rajmund Bethge).
- Vortrag „Dystopien im Englischunterricht – literaturwissenschaftliche und -didaktische Perspektiven auf Texte, Ziele, Analysekategorien und Methoden“, im Rahmen der Tagung „Fremdsprachliche Schullektüren auf dem Prüfstand – der ‚implizite Kanon‘ im Blick von Literaturwissenschaft und Literaturdidaktik“ des Romanischen Seminars der Ruhr-Universität Bochum vom 10.-11.05.2021 (virtuell).
- Vortrag „Teaching Fiction – Literatur für alle“, im Rahmen des (schulübergreifenden) Landesfachtages Englisch, durchgeführt vom Institut für Qualitätsentwicklung an Schulen in Schleswig-Holstein (IQSH), am 05.03.2021 (virtuell).
- Vortrag „Teaching Fiction – Literatur für alle“, im Rahmen einer Fortbildung für Studienleiter*innen (Aus- und Fortbildner) der verschiedenen Schularten, durchgeführt vom Institut für Qualitätsentwicklung an Schulen in Schleswig-Holstein (IQSH), am 08.02.2021 (virtuell).
- Vortrag „Kulturelles Lernen – warum gemeinsam anders denken? Methodische Fragen und Implikationen für die Lehramtsausbildung“, im Rahmen der Ringvorlesung „unterricht_kultur_theorie: Kulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht“ am 19.11.2020 an der Universität Bielefeld (virtuell). (mit Birgit Schädlich)
- Vortrag „Digitale Transformationen? Perspektiven für die fremdsprachliche Literatur- und Kulturdidaktik“, im Rahmen des „Symposiums Digitale Transformation (fremd-)sprachlicher Lehr-Lernprozesse“ auf der GFD (Gesellschaft für Fachdidaktik)-Tagung 2020 „Fachliche Bildung und digitale Transformation: Fachdidaktische Forschung und Diskurse“ vom 23.-25.09.2020 in Regensburg (virtuell). (mit Christiane Lütge)
- Vortrag „It’s not our opinion, it’s the opinion of our roles‘ – *Fremdverstehen* revisited in theory and practice“, im Rahmen der Ringvorlesung „Current Issues in the Teaching of English as a Foreign Language“ am 20.05.2020 an der Universität Bonn (virtuell gehalten).
- Vortrag „And the Oscar goes to... digitalization? – Potentiale der Durchführung einer Globalen Simulation zum Thema Hollywood im Lehr-/Lern-Labor“, im Rahmen der Sektion „Erschließung von neuen Lernorten und Lernräumen“ auf dem DGFF-Kongress „Sprachen, Kulturen, Identitäten: Umbrüche durch Digitalisierung“ vom 25.-28.09.2019 in Würzburg. (mit Cathrin Sprenger)
- Vortrag „Funktionen der literarischen Arbeit für Bildung für Nachhaltige Entwicklung“, im Rahmen der Tagung der Klett-Akademie für Fremdsprachendidaktik (Sektion Englisch) zum Thema „Bildung für Nachhaltigkeit und Englischunterricht“ vom 10.-11.05.2019 in Frankfurt.
- Vortrag „Kulturelle Bildung aus der Sicht der Fremdsprachendidaktik am Beispiel Theater“ im Rahmen der Tagung „Welche Forschung braucht die Kulturelle Bildung? –

- Aktuelle Befunde, Diskurse und Praxisfelder“, vom 14.-15.03.2019 an der Universität Münster. (mit Andreas Wirag)
- Vortrag „BÜHNE FREI: Schulische Bildungsangebote im Bereich Darstellendes Spiel und ihre Wirkung auf die Persönlichkeitsentwicklung“ im Rahmen der Auftaktveranstaltung „Forschungsfonds Kulturelle Bildung“ am 25.09.2018 in Berlin. (mit Sascha Schroeder)
- Vortrag „Inklusion und Diversität aus der Perspektive der Englischdidaktik“ im Rahmen des 6. Netzwerktreffens „Diversität in der Lehrer*innenbildung“ an der Universität Göttingen am 03.07.2018.
- Vortrag „Theaterorte: Sprachliches, ästhetisches und kulturelles Lernen in textuellen, institutionellen und virtuellen Räumen“ bei der Graduiertenschule „Language & Literature Munich“ der LMU München am 28.06.2018.
- Festvortrag „Werke und Wirken Wolfgang Hallets als Paradigma innovativer Literatur- und Kulturdidaktik im 21. Jahrhundert“ im Rahmen des Abschiedssymposiums für Prof. Dr. Wolfgang Hallet am 10.04.2018 in Gießen.
- Vortrag „Neue Texte und Kommunikationsformen für den Fremdsprachenunterricht: Literatur und Literaturvermittlung im Zeitalter der Digitalisierung“ im Rahmen der Tagung „Kontrovers: Literaturdidaktik *meets* Literaturwissenschaft“ vom 08.-09.03.2018 im Haus der Wissenschaft in Bremen.
- Vortrag „Lehren, Lernen, Forschen: Das Geisteswissenschaftliche Schülerlabor YLAB in der Göttinger Fremdsprachenlehrer*innenbildung“ über das YLAB-Projekt des SPL im Rahmen des K2Teach-Projekt an der FU Berlin am 04.12.2017 in Berlin. (mit Cathrin Sprenger)
- Workshop „It’s not our opinion, it’s the opinion of our roles‘: Perspektivenwechsel im handlungsorientierten Fremdsprachenunterricht und die Herausforderungen beim Fördern interkultureller Kompetenzen“ im Rahmen der Tage der Literaturdidaktik (Thema: „Literarische Bildung und Medienerziehung in der Migrationsgesellschaft – multilingual & multimedial“) vom 10.-11.11.2017 in Wien.
- Plenarvortrag „Literaturdidaktik quo vadis? Literatur im Fremdsprachenunterricht gestern, heute und morgen“ im Rahmen der Tage der Literaturdidaktik (Thema: „Literarische Bildung und Medienerziehung in der Migrationsgesellschaft – multilingual & multimedial“) vom 10.-11.11.2017 in Wien.
- Vortrag „Theaterorte: Lernen in textuellen, institutionellen und virtuellen Räumen“, im Rahmen der Sektion „Kulturen – Lernorte – Begegnungen“ auf dem DGFF-Kongress „Sprachen lernen integriert – global, regional, lokal“ vom 27.-30.09.2017 in Jena.
- Vortrag „Korrespondenzen in der Filmbildung zwischen Englisch und Anglistik: Was können Filme im Englischunterricht leisten und welches Können benötigen Lehrende für ihren Einsatz?“ im Rahmen des Symposiums „Kohärenz und Korrespondenz in der Englischlehrerbildung“ vom 19.-20.06.2017 an der BU Wuppertal.
- Vortrag „Technology-Enhanced Learning in Foreign Language Literature Classes“ im Rahmen der Tagung „Media Literacy in Foreign Language Education: Digital and Multimodal Perspectives“ vom 12.-15.03.2017 an der LMU München. (mit Martin Genetsch)
- Vortrag „Hören, Sehen, Film verstehen: Zur (verkannten) Komplexität einer Rezeptionsanforderung“ im Rahmen des Studenttags Romanische Sprachen 1./2./3.

- Phase zum Thema „Hör-Seh-Verstehen fördern – auch mit Filmen!“ am 13.01.2017 an der FU Berlin.
- Vortrag „Film im kompetenzorientierten Englischunterricht“ im Rahmen des Seminarleitertages Englisch (bayerische Lehrkräfte) am 04.07.2016 an der Akademie für Lehrerfortbildung Dillingen.
- Plenarvortrag „Literarisches Lesen und literaturbezogene Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht“ auf dem Fremdsprachentag des Verbandes Englisch und Mehrsprachigkeit, Landesektion Rheinland-Pfalz, zum Thema „Learning by Reading – Lesen im Fremdsprachenunterricht“ am 29.09.2016 an der Universität Mainz.
- Vortrag „Shakespeare in Film: Different Versions of *Hamlet* in the EFL Classroom“ am 13.07.2016 im Rahmen der Konferenz „Shakespeare in Göttingen“, organisiert von den Studierenden des Erasmus Mundus Master of Arts Euroculture.
- Vortrag „It’s not our opinion, it’s the opinion of our roles‘: Perspektivenwechsel im handlungsorientierten Fremdsprachenunterricht und die Herausforderungen beim Fördern interkultureller Kompetenzen“, im Rahmen der Fachleitertagung Englisch der baden-württembergischen Fachleiter am 30.05.2016 auf der Akademie Comburg (Schwäbisch Hall).
- Plenarvortrag zum Thema „Literatur und Film im kompetenzorientierten Fremdsprachenunterricht“ im Rahmen der ÖDaF-Jahrestagung „Lesen(d) lernen – in Deutsch als Fremd- und Zweitsprache“ am 08.04.2016 in Wien.
- Vortrag „Zur Bedeutung der ästhetischen Bildung im Fremdsprachenunterricht und in der Lehrer*innenbildung“, im Rahmen des Neujahrsempfangs der Wolfgang-Ernst-Schule am 19.02.2016 in Büdingen (Oberhessen).
- Workshop „Dramapädagogische Methoden zur Förderung mündlicher Kommunikationsfähigkeiten“, im Rahmen der Klett-Tagung „Mündlichkeit im Englischunterricht“ vom 27.-28.11.2015 in Hannover (mit Katharina Delius).
- Vortrag „Perspektiven einer sprachenübergreifenden Filmbildung“, im Rahmen der Tagung „FilmDidaktik in der Lehrerbildung“ vom 8.-10.10.2015 an der PH Freiburg.
- Vortrag „Handlungsorientierte Methoden im fremdsprachlichen Literaturunterricht – eine Videographiestudie“, im Rahmen der Sektion „Lehrmethoden“ auf dem DGFF-Kongress „Sprachen lehren“ vom 01.-03.10.2015 in Ludwigsburg.
- Workshops „Exploring Stories Through Drama and other Creative Activities“ im Rahmen des „Tages der EnglischDidaktik“, einer Kooperation zwischen der EnglischDidaktik der Universität Augsburg und bayerischen Lehrkräften (SchulUnA) am 19.06.2015 in Augsburg.
- Vortrag „Handlungsorientiertes Lernen im geisteswissenschaftlichen Lehr-/Lern-Labor: das YLAB in Göttingen“ beim Treffen des Soroptimist Clubs International am 20.05.2015 in Göttingen.
- Vortrag „What Does It Mean to Teach About ‘Gender’? Gender Studies and Their Implications for Foreign Language Teaching“ im Rahmen der Ringvorlesung zum Thema „Raising Gender Awareness in Foreign Language Learning, Language Teaching and Language Use“ am 28.04.2015 an der Goethe-Universität Frankfurt (mit Lotta König).
- Workshop „Einführung in die Filmanalyse und FilmDidaktik am Beispiel von *Rabbit Proof Fence*“ im Rahmen der Fachbetreuertagung Englisch Oberpfalz am 24.03.2015 in Regensburg.

- Eröffnungsrede „Literatur kompetenzorientiert unterrichten“ im Rahmen des Klett-Forums Englisch am 16.01.2015 Uhr in Baden-Baden.
- Vortrag „Literatur kompetenzorientiert unterrichten“ im Rahmen der FachbetreuerTagung Englisch Schwaben am 07.10.2014 in Augsburg/Königsbrunn.
- Vortrag „Non-verbal Nommunication: Why We Need It and How We Can Train it in Foreign Language Teaching“ im Rahmen der Tagung „Performative Teaching, Learning and Research“ vom 29.05.-01.06.2014 am University College of Cork, Irland.
- Vortrag „Literaturverfilmung in allen Sprachfächern: Chancen und Risiken einer weit verbreiteten Filmdidaktik“ im Rahmen der Tagung „Film in den Fächern der sprachlichen Bildung“ vom 31.03.-02.04.2014 an der Georg-August-Universität Göttingen (mit Matthis Kepser).
- Vortrag „Das Projekt eines sprachenübergreifenden Filmcurriculums: Beweggründe und Ziele, Ausgangslage, Kompetenzfelder der sprachlich orientierten Filmbildung, offene Fragen“ im Rahmen der Tagung „Film in den Fächern der sprachlichen Bildung“ vom 31.03.-02.04.2014 an der Georg-August-Universität Göttingen (mit Gabriele Blell, Andreas Grünewald und Matthis Kepser).
- Vortrag „Die Entwicklung literaturbezogener Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht: Modellierung und Stufung“ am 28.03.2014 auf dem Akademie-Forum des Klett-Verlags auf der Messe *didacta* in Stuttgart.
- Vortrag „Die Entwicklung literaturbezogener Kompetenzen im Fremdsprachenunterricht“, im Rahmen der Sektion „Bildungsorientierte Zugänge und literarisch-ästhetische Kompetenzen“ auf dem DGFF-Kongress „Sprachenausbildung – Bildung aus Sprachen – Sprachen bilden aus“ vom 26.-28.09.2013 in Augsburg. (mit Wolfgang Hallet)
- Vortrag „Literatur im kompetenzorientierten Englischunterricht der Sek. I“ am 22.02.2013 auf dem Akademie-Forum des Klett-Verlags auf der Messe *didacta* in Köln.
- Workshop „Einführung in die Filmanalyse und Filmdidaktik am Beispiel von *The King's Speech*“ am 04.02.2013 im Kompetenzzentrum Neuere Sprachen in der Weibelfeldschule in Dreieich.
- Fortbildungsveranstaltung „Filme im Fremdsprachenunterricht: Grundlagen, Ziele, Methoden, Beispiele“ für RedakteurInnen des Ernst Klett-Verlags am 09.10.2012 in Stuttgart.
- Workshop „Filmanalyse im Fremdsprachenunterricht“ mit ReferendarInnen, FachleiterInnen und Lehrkräften im Rahmen des 3. Göttinger Schulmedientages am 26.09.2012 in Göttingen.
- Workshop für vielseitig begabte Gymnasiasten zum Thema „Literature into Film“ am 01.08.2012 in Reimlingen/Bayern.
- Vortrag „Modelle von literarischer Kompetenz“, im Rahmen der Tagung der Klett-Akademie für Fremdsprachendidaktik (Sektion Englisch) zum Thema „Literarische Texte im Englischunterricht II“ vom 17.-18.02.2012 in Hannover.
- Vortrag „Jonathan Swift, *Gulliver's Travels*“, im Rahmen der Ringvorlesung „Klassiker der Kinderliteratur“ an der Georg-August-Universität Göttingen im WS 2011/12, am 19.01.2012.
- Vortrag „Ein Text – drei Transformationen: Handlungsorientiertes literarisches und interkulturelles Lernen in der LehrerInnenbildung“, im Rahmen der Sektion „Literatur, Film, Kunst: globale, postkoloniale und regionale Perspektiven“ auf dem DGFF-

- Kongress „Globalisierung – Migration – Fremdsprachenunterricht“ vom 28.09.-01.10.2011 in Hamburg.
- Workshop für vielseitig begabte Gymnasiasten zum Thema „Film Education – Education via Film“, am 04.08.2011 in Hohenschwangau/Bayern.
- Vortrag „Experiencing Dramatic Texts as Performances: The Theatre as a Place to Learn outside School“, im Rahmen der internationalen Konferenz „New Dynamics of Language Learning: Spaces and Places, Intentions and Opportunities“ vom 06.-09.06.2011 in Jyväskylä, Finnland.
- Vortrag (Keynote) „Welchen Beitrag können und sollten literarisch ausgerichtete universitäre Seminare zur Förderung der interkulturellen (Lehr-)Kompetenz angehender FremdsprachenlehrerInnen leisten?“, im Rahmen der Tagung „Interkulturelle Kompetenz modellieren und trainieren – Standards für die Lehrerausbildung“ (gefördertes Projekt der Mercator Stiftung in Essen) vom 12.-13.05.2011 an der Ruhr-Universität Bochum.
- Vortrag „Der Spielfilm *Real Women have Curves* im Englisch- und Spanischunterricht: Vernetzendes Denken in den fremdsprachlichen Filmdidaktiken“, im Rahmen der Didaktik-Sektion „English-Español: Vernetzung im kompetenzorientierten Spanischunterricht“ auf dem 18. Deutschen Hispanistentags vom 23.-26.03.2011 an der Universität Passau.
- Workshop „Einführung in die didaktische Analyse von Filmen“, ganztägige Lehrerfortbildung für das Deutschlehrerzentrum der Georg-August-Universität Göttingen am 15.02.2011.
- Vortrag „Film und Bildung – Widerspruch oder Chance für die Schule“, im Rahmen des Interdisziplinären Forums der Studienstiftler an der Universität Göttingen am 24.01.2011.
- Workshop „Texte erspielen: Dramapädagogische Zugangsformen in literaturwissenschaftlichen Seminaren“, im Rahmen der Tagung „Teaching Literature and Culture in Higher Education – Hochschuldidaktik in den Literatur- und Kulturwissenschaften“ vom 10.-11.06.2010 an der Justus-Liebig-Universität Gießen (veranstaltet vom GCSC Teaching Centre).
- Vortrag „Zum Lesen motivieren und befähigen: Der Jugendroman *The Suitcase Kid* in der Sekundarstufe I“, im Rahmen der Tagung „Differenzierung im Englischunterricht“, Sektion „Differenzierende Verfahren literarischen Lernens und Progression im Umgang mit Texten“ am 13.03.2010 an der Universität Nürnberg.
- Vortrag „Fremdsprachendidaktik und ihre spezifischen Merkmale“, im Rahmen der Ringvorlesung „Herausforderung Lehrberuf“ am 30.11.2009 an der Eberhard-Karls-Universität Tübingen, Zentrum für Lehrerinnen- und Lehrerbildung.
- Eröffnungsvortrag „Wie viel Innovation braucht der Fremdsprachenunterricht?“, im Rahmen des Landessprachentages Niedersachsen in Hannover am 24.09.2009 (Kooperation der Verbände DSV, FMF, VdF und dem FSZ der Leibniz Universität Hannover).
- Vortrag „Erziehung zur Langsamkeit: Leseförderung im Medienzeitalter“, im Rahmen des Geburtstagskolloquiums für Ansgar Nünning zum Thema „Langsamkeit: Kulturelle Praxis und kulturwissenschaftliche Reflexion“, vom 19.-20.06.2009 an der Justus-Liebig-Universität in Gießen.
- Vortrag „Filmmusik – Musik im Film: Die Rolle der auditiven Dimension für die Filminterpretation“, im Rahmen der Tagung „Der Einsatz von Musik und die

Entwicklung von *audio literacy* im Fremdsprachenunterricht“, vom 12.-13.03.2009 an der Leibniz Universität Hannover.

Vortrag „Teenager-Schwangerschaft und die Suche nach Identität: Der Film *Juno* im fremdsprachlichen Klassenzimmer“, im Rahmen der Ringvorlesung „Jugend – Gender – Film: Erziehungswissenschaftliche, medienpädagogische und bildungstheoretische Perspektiven auf den Film“ an der Universität Hamburg im WS 2008/09 am 20.01.2009.

Vortrag „Filmästhetische Kompetenzen in unterschiedlichen Fächern“, im Rahmen der interdisziplinären didaktischen Tagung „Film als Teil schulischer Bildung“ (Teilprogramm des Kongresses „Vom Kino lernen“), vom 18.-19.01.2009 in Bremen, veranstaltet von der Bundeszentrale für politische Bildung und der Universität Bremen.

Plenarvortrag „Literaturverfilmungen im Unterricht: Die Perspektive der Fremdsprachendidaktik“, im Rahmen der Tagung „Film im Fremdsprachenunterricht“ vom 07.11.-08.11.2008 an der Martin-Luther-Universität Halle.

Vortrag „Action- and Production-Oriented Methods in Literature Courses at University: Theoretical Basis and Practical Benefits“, im Rahmen des Anglistentages vom 05.-08.10.2008 an der Eberhard Karls Universität Tübingen (Sektion „Teaching English Literatures: From theory to practice (and back)“; geleitet von Ulrike Erichsen und Susanne Reichl).

Vortrag „Identitätsbildung durch Literatur: Die Perspektive des Fremdsprachenunterrichts“, im Rahmen des Frankoromanistentages vom 24.09.-26.09.2008 an der Universität Augsburg.

Vortrag „*Global Education* und der Film *Hotel Rwanda*: Neue Möglichkeiten für den handlungsorientierten Fremdsprachenunterricht“, im Rahmen des IX. Mediendidaktischen Kolloquiums vom 18.09.-20.09.2008 an der Friedrich-Schiller-Universität in Jena. (mit Marko Jancke)

Workshop „Sprache spielend erlernen: *drama activities* im Fremdsprachenunterricht“ und Workshop „*Global Education* im Englischunterricht am Beispiel des Films *Hotel Rwanda*“, im Rahmen des Fachforums Englisch 2008 zum Thema „Kompetenzorientiert Englisch unterrichten – Impulse für die Praxis“, veranstaltet vom Staatlichen Schulamt Marburg-Biedenkopf in Zusammenarbeit mit dem Staatlichen Schulamt Gießen-Vogelsbergkreis, am 13.09.2008 in der Alfred-Wegener-Schule Gesamtschule Kirchhain.

Workshop „Drama-Methoden im Fremdsprachenunterricht“, im Rahmen des Bundeskongresses des GMF (Gesamtverband Moderne Fremdsprachen) „Qualität entwickeln – Neue Wege in Unterricht und Lehrerbildung“ vom 27.03.-29.03.2008 in Leipzig.

Vortrag „Perspektivierte Bilder von Wirklichkeit: Welche Geschichten erzählen Dokumentarfilme und wie gehen wir damit im Unterricht um?“, im Rahmen der Tagung „Der Einsatz von Bildern im Fremdsprachenunterricht“ vom 06.03.-08.03.2008 in Göttingen. (mit Katja Ziethe)

Vortrag „*Viewing Shakespeare*: Zum Einsatz von Bildern im englischen Dramenunterricht“, im Rahmen des Vortragsprogramms zur Ausstellung „'Seht hier, auf dies Gemälde, und auf dies ...' – Bilder aus John Boydells Shakespeare Gallery“ der Niedersächsischen Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen am 13.01.2008 in Göttingen. (mit Carola Hecke)

- Vortrag „Die Förderung von Handlungskompetenz und Identitätsbildung durch die Beschäftigung mit dramatischen Texten“, im Rahmen der Sektion 3 „Literaturunterricht, Kompetenzen und Bildung“ auf dem DGFF-Kongress „Sprachen lernen – Menschen bilden“ vom 03.10.-06.10.2007 in Gießen.
- Workshop „Teaching Films – Phillip Noyces *Rabbit Proof Fence*“, im Rahmen des Fachforums Englisch 2006 zum Thema „Kommunikativer Englischunterricht zwischen Tradition und Innovation“, veranstaltet vom Staatlichen Schulamt Marburg-Biedenkopf in Zusammenarbeit mit dem Staatlichen Schulamt Gießen-Vogelsbergkreis und dem Staatlichen Schulamt Lahn-Dill-Kreis und Limburg-Weilburg, am 25.11.2006 in Marburg.
- Theaterworkshop für SchülerInnen (7. bis 9. Schuljahr) im Rahmen der Göttinger Woche „Wissenschaft und Jugend“, am 12.07.2006 in Göttingen.
- Vortrag „Michael Cunningham’s Novel *The Hours* as Film: New Methods of Dealing with Literary Adaptations in the Foreign Language Classroom“, im Rahmen des Workshops „Teaching American Studies via the Media“ auf der Jahrestagung der DGfA (Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien) zum Thema „American Studies as Media Studies“, vom 08.06.-11.06.2006 in Göttingen.
- Vortrag „Intercultural Learning through Drama Activities“, im Rahmen der internationalen Konferenz „INTERACT: Integrating Drama and Storytelling in ELT“ (IATEFL/YLSIG International Conference Vienna), veranstaltet vom Pädagogischen Institut des Bundes in Wien, vom 24.03.-26.03.2006 in Wien.
- Vortrag „Fremdes spielerisch verstehen lernen: Zum Potenzial dramatischer Texte und Zugangsformen im Fremdsprachenunterricht“, im Rahmen der Sektion 12 „Didaktik des Fremdverstehens *revisited*“ auf dem DGFF-Kongress „Sprachen schaffen Chancen“ vom 03.10.-06.10.2005 in München.
- Vortrag „Multiperspectival Narration: A Semantic Approach and Its Implications for Teaching Literature in the Foreign Language Classroom“, im Rahmen der Konferenz „Intercultural Dimensions of the Multimedia Classroom“, gefördert vom ZiF (Zentrum für interdisziplinäre Forschung der Universität Bielefeld), vom 21.02.-23.02.2005 in Bielefeld.
- Workshops zu den Filmen *About a Boy* und *Bend It Like Beckham*, im Rahmen der Tagung der Fachleiterinnen und Fachleiter Englisch im Regierungsbezirk Köln am 10.03. und 11.03.2004 in Bergisch Gladbach-Bensberg.
- Vortrag „*Teaching Films*: Von der Filmanalyse zu handlungs- und prozessorientierten Formen der filmischen Textarbeit“, im Rahmen der Tagung der Fachleiterinnen und Fachleiter Englisch im Regierungsbezirk Köln am 10./11.03.2004 in Bergisch Gladbach-Bensberg.
- Workshop zu „Spielfilme im Englischunterricht: Ziele, Zugangsformen, Aufgaben“, im Rahmen des Fachtags Anglistik der Justus-Liebig-Universität zum Thema: „Englischdidaktik heute – Inhalte und Perspektiven“ am 11.11.2003 in Gießen.
- Vortrag „Spielfilme im fremdsprachlichen Literaturunterricht: Neue Perspektiven aus filmtheoretischer, kulturwissenschaftlicher und didaktischer Sicht“, im Rahmen der Sektion 7 „Literaturdidaktik im Dialog“ auf dem DGFF-Kongress „Brücken schlagen“ vom 01.10.-04.10.2003 in Frankfurt.
- Vortrag „*Narrating Gender – Gendered Narratives*: Erzählerische Vermittlung, unzuverlässiges Erzählen, Multiperspektivität und Bewusstseinsdarstellung“, im

Rahmen der Konferenz „Feministische Erzähltextanalyse“, veranstaltet vom Giessener Graduiertenzentrum Kulturwissenschaften am 09.07.2003 in Gießen. (mit Gaby Allrath)

Leitung einer ganztägigen Präsenzphase des Fernstudiengangs „Fremdsprachen in Grund- und Hauptschulen“ der Universität Koblenz-Landau zu den Studienbriefen/Themen „Literatur verstehen“ und „Literatur (nicht nur) für Kinder“ am 28.06.2003 in Koblenz. (Lehrerfortbildung)

Vortrag „The essence of the new way of looking is multiplicity – Multiplicity of eyes and multiplicity of aspects seen?: Perspektivenwechsel als Ziel und als Methode im Literaturunterricht“, im Rahmen der interdisziplinären Ringvorlesung „Blickwechsel: Perspektivenwechsel als Bildungsprinzip“ an der Justus-Liebig-Universität Gießen im Sommersemester 2003, am 17.06.2003.

Vortrag „A Plea for Varied Readings: Teaching Heritage Films to Foreign Students“, im Rahmen der internationalen Konferenz „Janespotting and Beyond – Revising Genre and Identity in Recent British Costume Films, Heritage Movies and Classic TV Serials“, gefördert vom ZMI (Zentrum für Medien und Interaktivität), vom 08.05.-10.05.2003 in Gießen.

Workshop zu „Teaching Plays: Handlungsorientierte Theaterarbeit“, im Rahmen des Fachtags Anglistik der Justus-Liebig-Universität zum Thema: „Literaturwissenschaft und Literaturdidaktik: Ein Dialog zwischen Theorie und Praxis, Hochschule und Schule“ am 05.11.2002 in Gießen.

Vortrag „Narratologie und *possible-worlds theory*“, im Rahmen der Konferenz „Neue Ansätze in der Erzähltheorie: Konzepte, Methoden, Forschungsperspektiven“, veranstaltet vom Gießener Graduiertenzentrum Kulturwissenschaften am 17./18.04.2002 in Gießen.

Vortrag „‘Mit anderen Augen’ – Multikulturalismus und Fremdverstehen am Beispiel ausgewählter britischer multikultureller Erzähltexte“, im Rahmen des FMF-Tages des Landesverbandes Westfalen-Lippe am 19.09.2001 in Münster.

Vortrag „Perspektivenstruktur narrativer Texte: Theorie und Geschichte der Perspektivenrelationierung im englischen Roman zwischen Viktorianismus und Moderne“, im Rahmen des zweiten Workshops zur Initiierung eines „Gießener Graduiertenzentrums Kulturwissenschaften“ zum Thema „Kulturwissenschaftliche Ansätze, Methoden und Forschungsschwerpunkte: Forschungskolloquium für DoktorandInnen und PostdoktorandInnen“, am 14.02.2001 in Gießen.

Vortrag „Zur besonderen Bedeutung von Theaterspiel und szenischem Darstellen für das Lernziel ‚Fremdverstehen‘ in einem handlungsorientierten Englischunterricht“, im Rahmen der Veranstaltung „Approaching ‘New’ Plays and Playing Out New Approaches in the English Language Classroom“ des Fachverbandes Moderne Fremdsprachen Westfalen-Lippe am 22.02.2000 in Gütersloh.

Vortrag „Neue amerikanische Dramen und kreative Formen der Text- und Aufführungsarbeit für einen schülerzentrierten Unterricht“, im Rahmen der Veranstaltung „Teaching Plays“ des Landesinstituts Schleswig-Holstein für Praxis und Theorie der Schule am 22.02.1999 in Sankelmark.